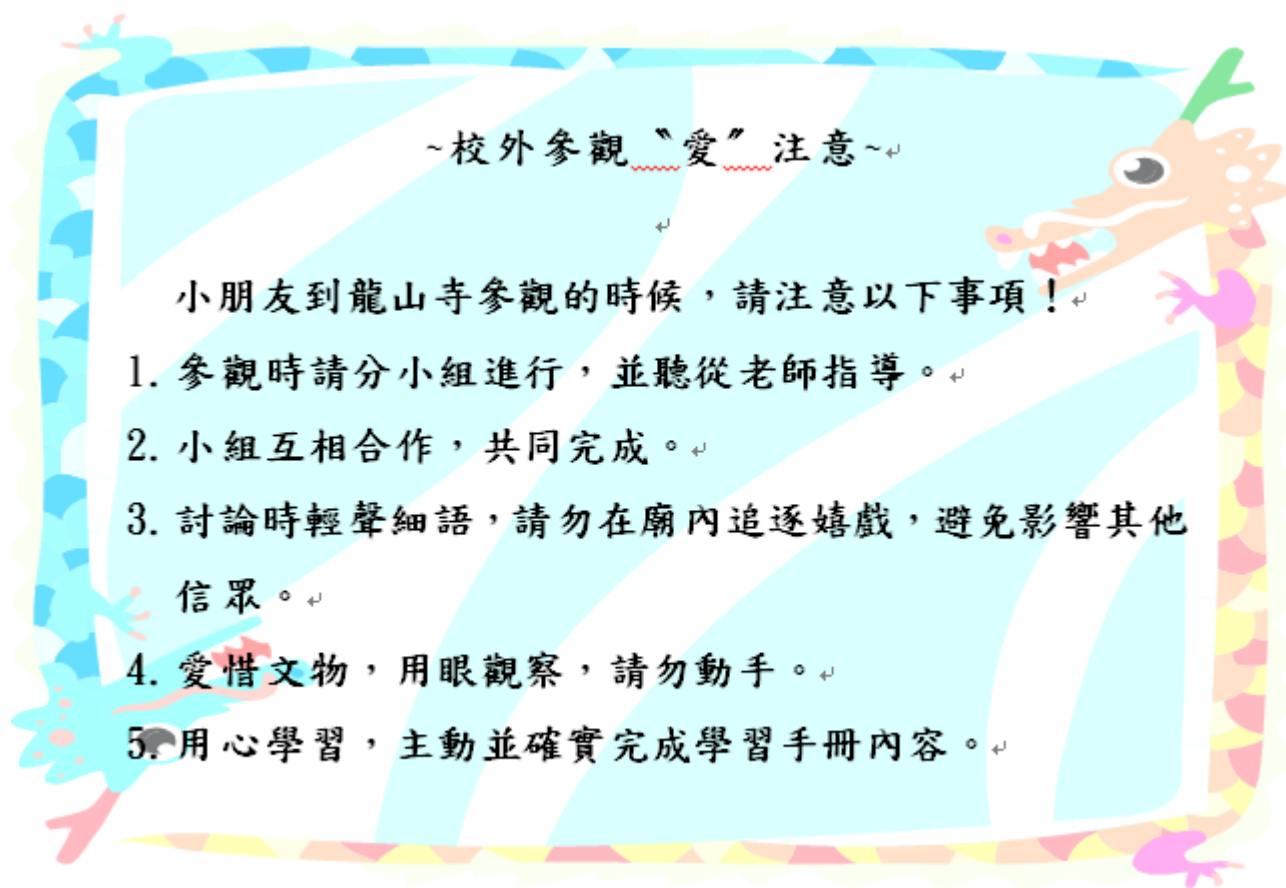


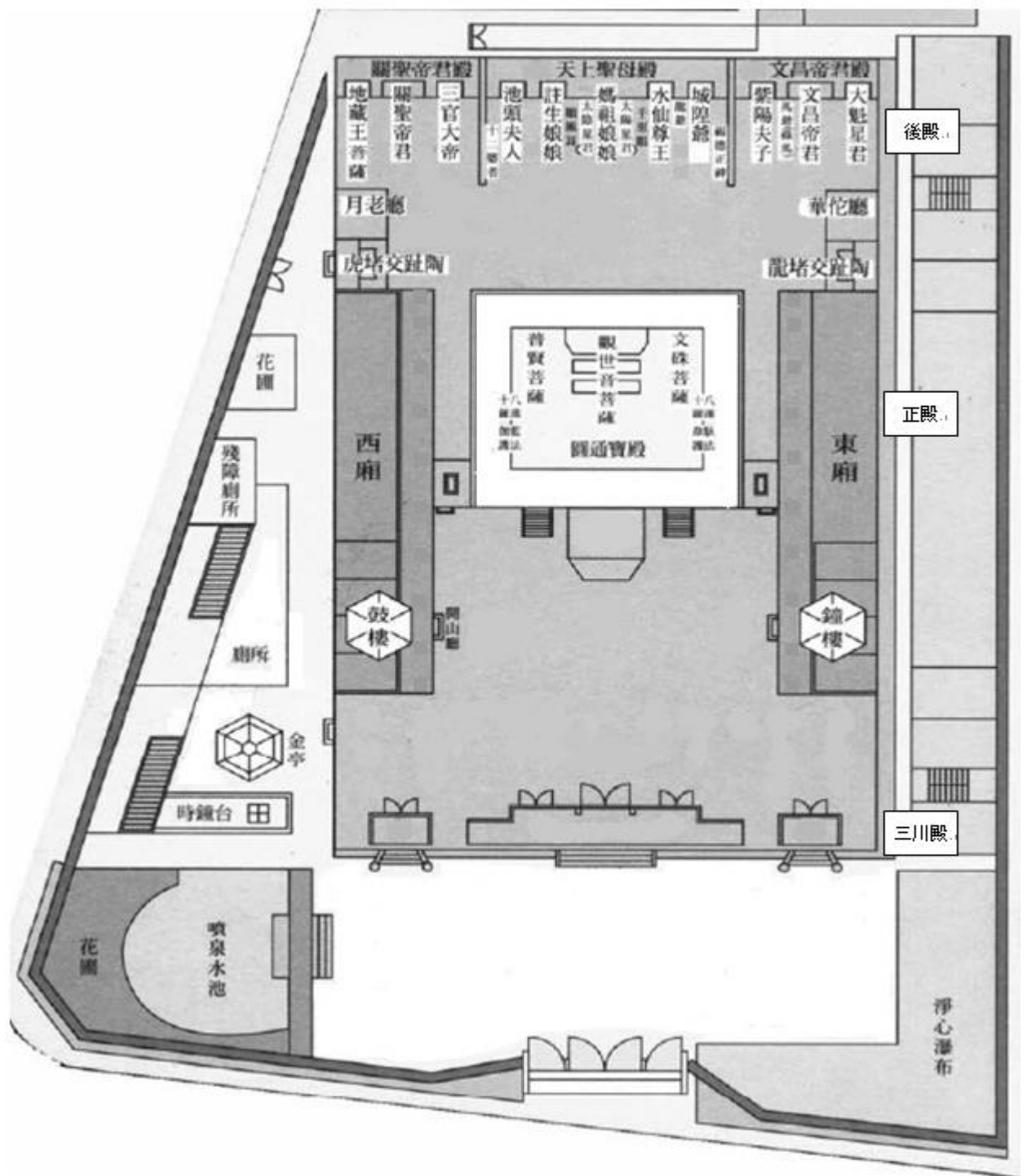
小朋友，你聽過『一府、二鹿、三艋舺』這句臺灣諺語嗎？你知道這句話的意思嗎？沒錯！『艋舺』是萬華的古地名，早在兩三百年前，艋舺就與臺南 府城、彰化 鹿港合稱為當時臺灣的三大城市，可見萬華地區歷史的悠久！而建於清 乾隆 3 年的艋舺 龍山寺，距今也有兩百多年的歷史了，因此，想要了解萬華地區的歷史，一定要到龍山寺來走一走喔！

這本學習手冊中，包含了艋舺的地名由來、龍山寺建廟歷史、廟宇建築特色、供奉神明介紹等幾個主題，請你透過手冊的指引，一步一步來探索艋舺 龍山寺的奧妙、一點一滴來了解萬華的博大精深。



## 地圖篇

利用地圖，可以了解龍山寺的空間分配，透過地圖，好好探索龍山寺吧！



## 地名篇

聚落形成後，先民們通常會依照當地的特色來進行命名，有些會以當地的地形、氣候、動植物等自然環境特徵來命名；有些會以先人拓墾的事蹟等人文特徵來命名；甚至有些地名會隨著時間的演變而產生變化。因此，透過透索地名的演變，也可以了解我們居住這個地方的故事喔！

## ◎請讀一讀下面文章~

萬華舊名『艋舺』，意思是指獨木舟或獨木舟聚集之處。

在三百多年前，居住在萬華地區的先民，主要是以分佈在北部平埔族「凱達格蘭人」，他們以一種叫做「Manka」獨木舟作為主要交通工具，當時他們常以獨木舟載運所生產的蕃薯、茶葉等作物，在此與漢人交換日用品，因此這個地方常聚集了很多獨木舟，漢人就把這個地方稱之為「艋舺」。後來日治時期日人在臺實行地方制度後，則將「艋舺」改為「萬華」，取其「萬年均能繁華」的意思。

◎ 看完上面的文章，你認為「艋舺」這個地名的命名原則是根據哪個特色而命名？

- 特有的動物      地形      先民開墾的故事
- 特有的植物      氣候      文言雅字的原因

◎ 而後來「艋舺」改為「萬華」，則又是依照何種因素而改變的呢？

- 特有的動物      地形      先民開墾的故事
- 特有的植物      氣候      文言雅字的原因

## 位置篇

早期漢人渡海來臺時，臺灣很多地方尚未開發，常有傳染病發生，再加上與原住民常有衝突，環境十分險惡，因此常會帶著家鄉廟宇的香火，以求保佑。相傳早期來到艋舺地區的先民，將隨身佩戴的泉州 龍山寺香火袋掛在樹上，在黑夜裡發光顯靈，因此有人提議建廟，也就是現在

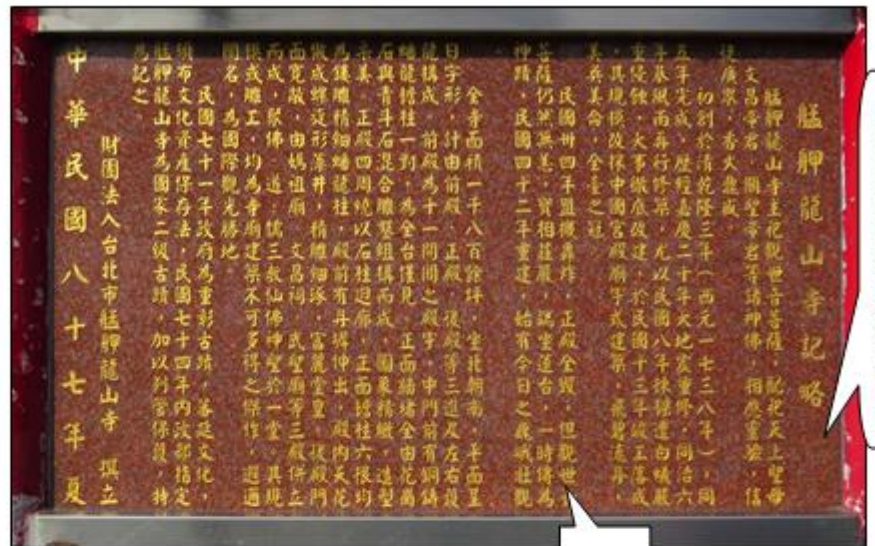




驚奇，說是菩薩顯靈。



1



艋舺龍山寺記略

2



3



4

更令人驚訝的是，當時空襲，附近大多數居民會躲到觀世音菩薩蓮臺座下避難，因為他們相信在菩薩的庇護下絕對安全，但是這一次竟然沒有任何人躲在這裡，傳說是因為前一天晚上，居民夢到菩薩告知這裡有事，而倖免於難，居民相信是觀世音菩薩的庇護而奔相走告，也更增加對觀世音菩薩之崇敬。

◎左邊的四張圖，你在廟宇裡發現了嗎？找到請打勾。

圖 1 ( )； 圖 2 ( )； 圖 3 ( )； 圖 4 ( )。

◎本座廟宇的名稱：( )；可從哪張圖發現？( )

◎廟宇的建造時間：( )；可從哪張圖發現？( )

◎廟宇供奉的神明：( )；可從哪張圖發現？( )

◎關於上面介紹的傳說故事，你之前也有聽說過這個傳說嗎？如何知道的？

( )

◎你相信這個傳說是真的嗎？為什麼？

( )

◎你還有聽說過廟宇的其他傳說故事嗎？把它寫下來。

### 牌匾故事篇

清 光緒十年(西元 1884 年)，中法戰爭發生，法軍侵占基隆獅球嶺，萬華居民以龍山寺為集會地點，組織民兵到淡水港、獅球嶺等地協助官兵擊退法軍。光緒十二年，劉銘傳感激艋舺人的義行，也相信是觀世音菩薩的保佑，因此奏請皇帝，賜龍山寺「慈暉遠蔭」的匾額，表示其威信也獲得為官方所承認。



◎龍山寺年代久遠，經過多次的進行重建，「慈暉遠蔭」匾額也在民國 83 年進行修補，仔細觀察上面兩張圖，猜一猜，哪一張可能是修補後的匾額呢？

修補後的「慈暉遠蔭」是：( )。

我的理由是：( )。





◎往後殿走去，仔細找找上面這一幅雕刻作品，找到請畫一個笑臉( )。

◎「張德寶敬獻」這幾個字刻在這幅作品的哪裡？請打勾，並在上方圖片的正確空格中寫出來。

上方  下方  左邊  右邊

◎觀察一下，這幅作品雕刻的內容是什麼？又有什麼意涵呢？

鹿—加官晉祿  牡丹—榮華富貴  
 竹子—高風亮節  蝙蝠、蝴蝶—天官賜福

### 特色建築篇



龍山寺的建築和裝飾，有不少全臺首創的作法，技巧豐富多變，如五門兩側的西式小山牆，三川殿前網目形的如意斗拱、全臺唯一的銅鑄龍柱，六角三重簷式的鐘鼓樓等，不僅造成其他廟宇紛紛仿效，也為臺灣的寺廟建築帶來重大的影響。現在就讓我們一起來探索龍山寺富麗奇巧的建築特色吧！

◎你知道這些地方在哪裡嗎？找一找，找到的打勾。再讀一讀它的特色介紹。

#### 第一階段、三川殿前

三川殿	銅鑄龍柱		全臺灣獨一無二，龍身朝下，姿態靈動活躍，栩栩如生。
三川殿 大門 兩側	抱鼓石		以青斗石雕成的。鼓面下方外側分別刻有「旗、球」和「戟、慶」表達「祈求吉慶」。





三川殿	如意斗拱		兩兩相接形如一片織棉，綿密如網稱為網目。用來支撐屋頂，減低震動時的受力。
三川殿前	八卦竹節窗		以石刻出竹幹，竹幹數目做成奇數，象徵「陽」，間隔出偶數的空隙，代表「陰」，用以表示陰陽調和之意。
龍門入口處	書卷石階		石階作成向外打開的書卷形，含有歡迎訪客到來的意思，造型引人入勝。

### 特色建築篇

龍山寺現在的格局是在西元 1920 年時，由當時著名的泉州寺廟匠師王益順所設計建造，廟宇內處處可見精美的雕刻裝飾，參觀一圈，彷彿是場華麗的藝術饗宴，這些作品，更是值得珍藏的藝術品，參觀廟宇時，請記得細細品味，並且好好維護，這樣，才有更多人能見到龍山寺的美喔！

### 第二階段、繼續挑戰

五門屋頂兩側	山牆		造型玲瓏雅致的山牆，類似馬背，是西方建築影響下的產物，位於三川殿。
正殿	螺旋藻井		正殿內柱子非常高大，中央四根四點金柱尤其粗壯，有如金剛力士，四柱中間圍起一個巨大華麗的螺旋形藻井。

後殿	紅毛 番吹 法螺		壁面刻有「西方人」的石雕，雕工頗為生動有趣。反映出中西方接觸初期，民間對外人的不滿心情。
天井 廟埕	鐘鼓 樓		六角三重簷式，屋頂突起如人的頭盔，屋坡呈反曲線，刻畫出立體起伏的天際線，使空間充滿動感。

◎小朋友，你認為廟裡最具特色的建築是下列哪一個？說說看為什麼。

- 鑄銅龍柱  
如意斗拱  
抱鼓石  
八卦竹節窗  
山牆  
紅毛番吹法螺  
卷書階  
四點金柱  
藻井  
鐘鼓樓  
其他：\_\_\_\_\_

---



---



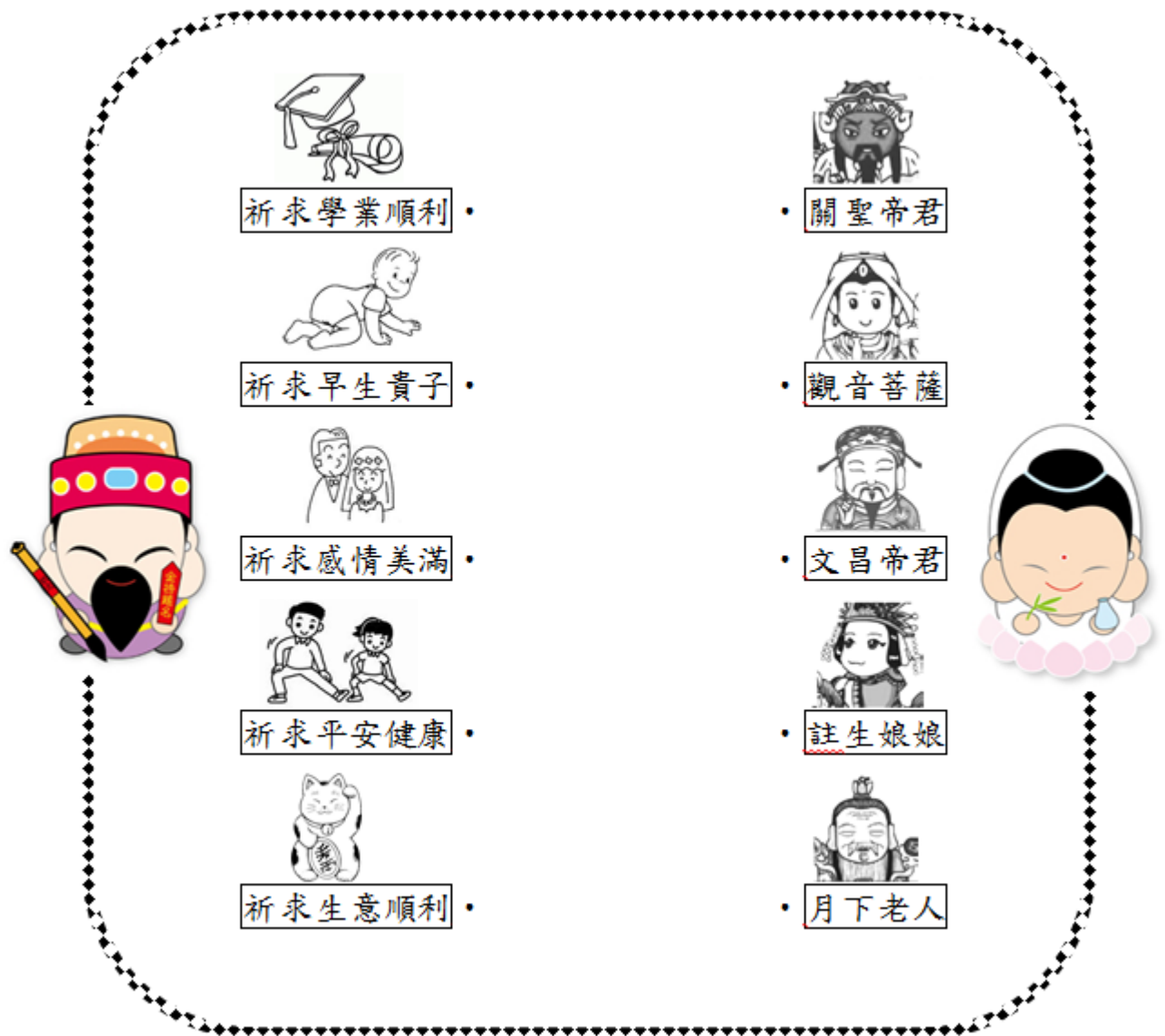
---

### 神明篇

龍山寺是當地居民的信仰

中心，終年香火鼎盛，信眾絡繹不絕。正殿供奉觀音佛祖、文殊菩薩、普賢菩薩、韋馱菩薩、伽藍菩薩和十八羅漢；後殿祀奉天上聖母、太陽星君、太陰星君、水仙尊王、城隍爺、福德正神、註生娘娘、池頭夫人、文昌星君、文魁星君、紫陽夫子、文衡帝君、華陀、月下老人等眾神明。

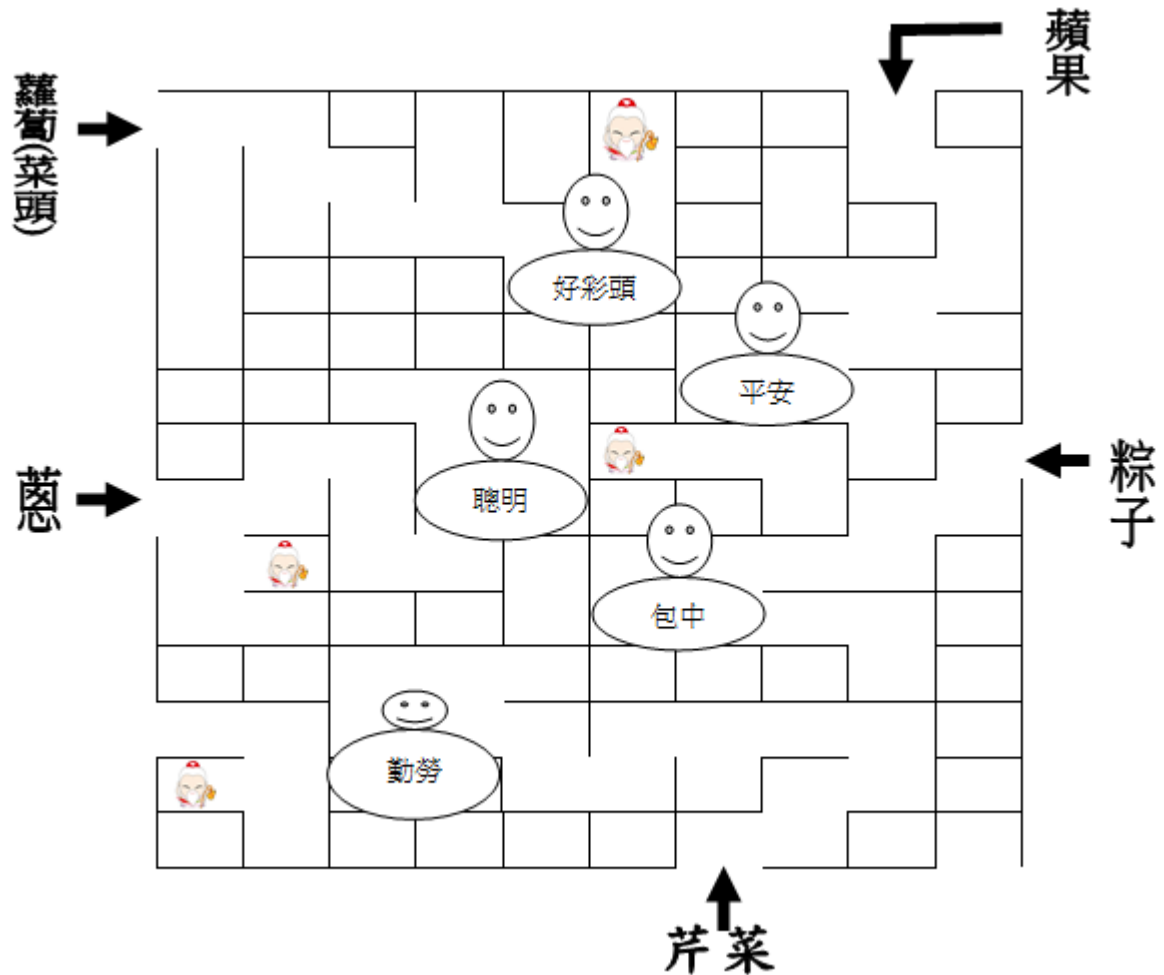
◎小朋友，龍山寺每位神明都負責不同的工作與職責，請小朋友連連看下面的願望應該拜哪位神明!



## 供品篇

到廟裡拜拜的時候，人們總會準備好多豐盛的供品，但在龍山寺，除了一般常見的鮮花素果外，還有一些獨特的供品喔！尤其是考季時，後殿文昌帝君的供品更是豐富多樣，這些供品其實是有它的涵義的喔！

◎小朋友，你知道信徒拜的供品代表什麼意思嗎？請依箭頭方向找找看，走到盡頭，就是正確答案喔！



◎我知道了！

蔥是祈求（ ）；蘋果是祈求（ ）；  
 芹菜是祈求（ ）；粽子是祈求（ ）；  
 蘿蔔是祈求（ ）。

### 現代演變篇

擁有 200 多年歷史，香火鼎盛的艋舺 龍山寺，在民國 87 年便開始推動停燒金紙的活動，到了民國 89 年便正式封爐，成為臺北市第一個停燒紙錢的寺廟。

龍山寺到底是如何做到減碳，護地球？請小朋友仔細閱讀下面的文章—

傳統上，在祭拜神明和祖先時，必須燃繞大量的金紙，才能形成「香火鼎盛」，依據臺灣民間信仰，深信金紙燒得愈多，家族愈興旺，也愈能應驗所求，但這樣的觀念也使得香火鼎盛的寺廟在燃繞大量的金紙時，



產生粒狀污染物，隨風散布於空氣中、馬路上。

環保署空保處表示：金紙除了紙漿外，還有金箔、鉛等金屬成份，若是大捆束綁更容易燃燒不全，產生大量的一氧化碳、懸浮微粒、落塵和臭味，再加上熱氣，不僅污染空氣，也有害人體呼吸系統的健康。

為了維護廟宇附近民眾的居家環境和健康，龍山寺採取循序漸近的方式與民眾溝通—首先，以發放宣傳單和宣傳品（例如：扇子、火柴盒）的方式，讓民眾一扇在手時就能看到，或準備點火燒金紙時有所提醒；第二步，就請義工及保全人員在廟口勸說，將不知情信眾的金紙統一收集，送到環保署指定的焚化爐燃燒。第三步，由廟方研擬一些替代方案，例如：舉辦大型法會，讓所有的信眾參加，由廟方代表燒化金紙；同時鼓勵信眾將購買金紙的獻金轉捐為香油錢，讓廟方去做更多的公益活動。經過持續的勸導，攜帶金紙的信眾日益減少，龍山寺正式封爐停燒金紙。

### 現代演變篇

傳統信仰中，除了點香、燒金紙的行為之外，每到新的一年，信眾會到廟裡『點光明燈』祈求來年的好運，以往使用蠟燭或油燈的方式，但容易形成大量燃煙，因此改使用紅色小燈泡替代的現代塔型光明燈，龍山寺也提供這樣的服務，最特別的是，到龍山寺點光明燈的信徒太多，甚至還得使用類似銀行「號碼牌」的叫號方式來進行，成為龍山寺一項特殊的現代景觀。

### 問與答

- 1.以前的人為什麼在祭拜神明或祖先時，要燒很多金紙？
- 2.燒金紙會造成什麼樣的汙染？
- 3.龍山寺透過哪些作法，才能在民國 89 年封爐停燒金紙成功？

### 偵探遊戲

1. 請你在地圖上找到原本金亭的位置，再到實際地點觀察一下，在龍山寺封爐停燒金紙後，現在這個位置有什麼改變？

### 筆記篇

小朋友，在探訪的過程中，你還看到了哪些精彩的部分，將它用文字、圖畫或照片等方式記錄下來，和其他人分享喔！